

BEING CONTEMPORARY

A bi-lingual (Marathi, English) Seminar
examining issues of Regional Centers and the Contemporary in Art.
Concept : Sudhir Patwardhan
Saturday, 12th September 2015. NGMA, Mumbai.



समकालीन असणे
प्रादेशिक केंद्रे आणि कलेतील समकालीनतेच्या प्रश्नांचा वेध घेणारा परिसंवाद.
संकल्पना : सुधीर पटवर्धन



Introduction & Welcome 10.45 am : Sudhir Patwardhan

आजच्या कलाजगतात कन्टेम्प्लरी / समकालीन शब्दाचे / संकल्पनेचे महत्त्व.
प्रस्तुत प्रदर्शनाच्या संदर्भात 'समकालीन' शब्दाचा प्रादेशिकतेशी संबंध.
Importance of the word / concept 'Contemporary' in today's art world.
To see it in the context of this exhibition of 'the regional'.

सत्र एक : Session One: (11 am to 12 noon)

Panel : Vasant A Dahake, Makarand Sathe, Atul Kulkarni, Abhijeet Ranadive, Moderator : Shanta Gokhale
महानगरीय जीवन आणि इतर शहरांमधल्या जीवनातील फरक. महानगरीय जीवन जास्त समकालीन असते का ? कुठल्याही जीवनाबद्दलची जाणीव समकालीन असणे किंवा नसणे म्हणजे काय ? माहिती तंत्रज्ञान (Information Technology) आणि जागतिकीकरण (Globalization) काळामध्ये आपल्या जीवनात / जाणिवात - काय बदलले आहे ? महानगरीय जाणीव आणि प्रादेशिक जाणीव यातील फरक कमी झाला आहे का ? साहित्य / नाटकाचा आणि सोशल मीडियाचा अनुभव.
Difference between Metropolitan and smaller city life. Is being Metropolitan more contemporary?
What does one's awareness of being contemporary, or not, mean?
In the era of information technology and globalisation, what has changed in our lives / awareness?
Has the difference between metropolitan and regional life and awareness reduced?
Experience of literature, theater and social media.

सत्र दोन : Session Two: (12 noon to 1 pm)

Panel : Abhay Sardesai, Deepak Kannal, Girish Shahane, Abhijit Tamhane, Ranjit Hoskote, Moderator : Sudhir Patwardhan
कलेतील समकालीनता म्हणजे काय ? तिची व्याख्या काय ? आणि ती कोण ठरवतात ? कलाजगत म्हणजे काय ? 'आपली' समकालीनता कोणती ? महानगरीय आणि प्रादेशिक समकालीनता वेगळ्या आहेत का ? समकालीन होण्याची जबाबदारी म्हणजे काय ? समकालीन विषय / माध्यमे / आशय यामधले नाते.
What does Contemporary in Art mean? Whose definitions? What constitutes the Art world? What is 'our' contemporaneity?
Are metropolitan and regional contemporaneities different? What does responsibility to become Contemporary mean?
Relation between contemporary subjects / media / sense.

सत्र तीन : Session Three: 2 pm to 3 pm

Panel : Manisha Patil, Dilip Ranade, Shukla Sawant, Deepak Ghare, Popat Mane, Moderator : Deepak Kannal
आजच्या प्रादेशिक कलेचे सर्वसाधारण मूल्यमापन. प्रादेशिक कलेतील प्रमुख प्रवाह / त्यावरील ब्रिटिश अॅकॅडेमिक शैलीचा प्रभाव / अॅकॅडेमिझम आणि रिऑलिझम (वास्तववाद) यांची तुलना. आधुनिकतावादाचा (Modernism) प्रभाव. पोस्ट-मॉडर्निझम आणि कन्सेप्युअल आर्टचा प्रभाव आणि त्याबद्दलचे समज व गैरसमज !
An overall assessment of present day art from regional centers. The main currents/schools'. Influence of British Academic tradition. Comparison / Relations between Academism and Realism. Influence of aspects of Modernism. Influence of Post-modernism, Conceptual art and the understandings and mis-understandings involved.

सत्र चार : Session Four : 3 to 4 pm

Panel : Madhav Imartey, Rajendra Mahajan, Noopur Desai, Sudhakar Yadav, Balasaheb Patil, Modertator : Dilip Ranade
प्रादेशिक कलाविद्यार्थी आणि कलाकारांसमोरील प्रश्न. प्रादेशिक कला महाविद्यालयांच्या उणिवा आणि कलाशिक्षणाचे प्रश्न - कला इतिहास आणि त्यातील संकल्पना शिकवण्यातील, समजाऊन सांगण्यातील कमतरता व तुटी. क्रिएटिव्ह पेंटिंग ह्या विषयाने निर्माण होणारे गैरसमज. राष्ट्रीय आणि आंतरराष्ट्रीय कला पाहण्याच्या कमी संधी . कलाकृतीचे प्रदर्शन आणि त्यांवर चर्चा, विचारांची देवाण घेवाण होण्याच्या कमी संधी.
Problems of Regional Artists. Deficiencies of Regional Art Schools and deficiencies in teaching Art History and concepts.
The category of 'Creative Painting' and the confusion it creates. Limited exposure to national and International art.
Limitations of existing platforms for exhibiting and absence of discussions around the art.

सत्र पाच : Session Five: 4.30 to 6 pm

Artists statements : Prabhakar Pachpute, Sandeep Pisalkar, Smita Rajmane.
Panel : Sandhya Bordewekar, Rucha Kulkarni., Nancy Adajania, Sheetal Darda, Moderator : Manisha Patil
नवीन वाटा शोधण्याचे प्रयत्न. कला विद्यार्थ्यांनी मोठ्या - मुंबई, वडोदरा, दिल्ली येथील महाविद्यालयात प्रवेश घेण्याचे महत्त्व उच्च शिक्षण आणि आपली ' मुळे (रूट्स) / ओळख (आयडेंटिटी)'. प्रादेशिक अनुभव जपणे आणि नवीन अनुभव घेणे यामधला संबंध / तोल. मोठ्या शहरात स्थलांतर करणे अपरिहार्य आहे का ? किंवा प्रादेशिक समकालीन कला केंद्रे शक्य आहेत का ? इंटरनेटसारख्या नव्या संधी.
Ways ahead being explored : Importance for students to leave Provincial schools for central schools (Mumbai, Baroda, Delhi, Hyderabad). Higher education and 'roots' / identity. How to balance earlier regional experience and new experiences?
Is permanent movement to the Metros inevitable, or are 'contemporary regional' centers possible?
Private initiatives. New possibilities created by the internet. Concluding Remarks and Vote of Thanks

For registration please mail your name, contact number & city to info@shlokart.com